

L'écho

LA FORCE CRÉATIVE D'UNE COMMUNAUTÉ



Week-end des Saveurs
Photo Lisette Proulx



Journal municipal de Compton • août/septembre 2010 • Volume 19 • Numéro 6 • www.compton.ca/echo

BILLET

Compton la gourmande
LIRE EN PAGE 3.

Avis de recherche!
LIRE EN PAGE 6.

S.O.S composte
LIRE EN PAGE 8.

Visite des pompiers
LIRE EN PAGE 9.

Un plan de développement pour ORIENTER L'AVENIR DE COMPTON

Afin de mieux orienter ses décisions et ses priorités d'actions pour les prochaines années, la Municipalité de Compton a décidé d'entamer une démarche de planification stratégique. **VENEZ PARTICIPER!**

Par Sara Favreau-Perreault

C'est grâce à l'aide des agentes de développement de la MRC de Coaticook et de la Société d'aide au développement des collectivités (SADC) de la région de Coaticook, mesdames Sara Favreau-Perreault et Lisette Proulx, que cette démarche sera réalisée. Le tout sera suivi de près par les membres du Comité de développement local de Compton sur lequel siègent des élus et des citoyens.



Crédit Bruce Patton

Une démarche structurée pour obtenir du concret

C'est depuis le début de l'été que les agentes de développement ont commencé à travailler sur ce projet. La première étape de la démarche consiste à faire un portrait réaliste de la situation de la municipalité. Analyse de données statistiques, collectes d'informations diverses auprès de la municipalité et des instances régionales et compilation d'idées et de perceptions de la population grâce à des groupes de discussions et des entrevues avec des citoyens de Compton, voilà ce qui a occupé le temps de Sara Favreau-Perreault et Lisette Proulx au cours des dernières semaines. Tout cela dans le but de rédiger un diagnostic clair sur l'état de situation de Compton et d'en faire sortir des constats et des enjeux.

La deuxième étape de la démarche sera de présenter ce diagnostic à l'ensemble de la population de Compton lors d'une consultation publique qui aura lieu le 14 septembre prochain à 19h, au centre communautaire de Compton 29 chemin de Hatley. Une fois le portrait de la municipalité présenté, on demandera aux personnes présentes lors de cette soirée de se prononcer sur comment elles voient Compton dans le futur. Tout cela nous permettra de formuler la vision de la Municipalité de Compton.

La rédaction de la vision de la municipalité et la prise en compte de l'ensemble des idées formulées par les citoyens vont permettre, en troisième étape, d'identifier des axes de développement à prioriser pour atteindre ladite vision au cours des prochaines années. La vision et les axes de développement à prioriser seront également validés par la population de Compton lors d'une deuxième consultation publique qui aura lieu plus tard au cours de l'automne.

Finalement, la quatrième étape consistera à rédiger le plan de développement de la municipalité qui comportera un plan d'action concret avec des échéanciers et des modalités de suivi pour s'assurer que l'on se mette en action dès 2011. Ce plan de développement sera adopté par le conseil municipal et c'est avec l'aide du comité de développement local que la mise en œuvre du plan sera assurée.

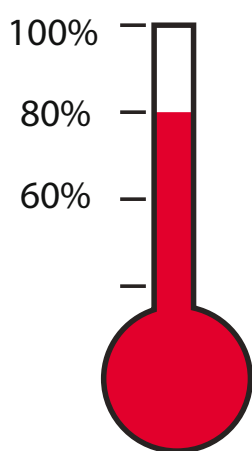
La parole aux citoyens et citoyennes

La participation des citoyens dans une telle démarche est très importante, car le conseil municipal souhaite que la population se prononce sur ce qu'elle attend de lui pour les années futures pour le développement de leur municipalité. Il reste encore trois années dans le mandat des élus actuels et ce plan de développement deviendra pour eux un outil précieux pour orienter leurs décisions.

La participation de tous et chacun est donc souhaitée et la municipalité invite les citoyens à venir s'exprimer lors des consultations publiques.

Campagne Mieux consommer

Objectif 6 211\$
Reçus: 4 275\$



Si vous n'avez pas encore rempli votre formulaire, visitez le www.hydroquebec.com.

Les fonds recueillis permettent la réalisation du monument historique de Matthew Henry Cochrane, qu'on peut admirer près de la ferme Groleau.

Fermeture
du pont du
chemin de la
Station jusqu'au
27 août.

SOIRÉE DE CONSULTATION PUBLIQUE!

Tous les citoyens de Compton sont invités à participer!

Comprendre le Compton d'aujourd'hui! Pour mieux rêver celui de demain...

Au programme...

- **Présentation du portrait de Compton de 2010**
Selon les statistiques
Selon les opinions recueillies dans la population
- **Exercice collectif : Rêver le Compton du futur**
- **Tirage d'un prix de participation d'une valeur de 125 \$**
- **Un léger goûter sera servi!**

Au centre communautaire de Compton, le 14 septembre à 19 h. Soirée animée par Sara Favreau-Perreault et Lisette Proulx de la MRC et de la SADC de la région de Coaticook

Renseignements : 819 835-5584

L'écho du maire



L'écho : Cette année, la Municipalité s'est occupée de la fête nationale du 23 juin dernier : quel est le bilan de cette expérience?

Maire Veilleux : La fête a connu un franc succès avec environ 1 000 personnes présentes à l'événement. Nous avons reçu beaucoup de commentaires positifs sur les activités et l'atmosphère qui régnait au village ce soir-là. Je tiens à remercier chaleureusement tous ceux qui ont participé à l'organisation et en particulier madame Martine Auray, agente de développement en loisir à la MRC de Coaticook, pour son excellent travail de coordination. Je lève aussi mon chapeau aux conseillères et conseillers qui se sont impliqués en s'occupant du bar pendant la soirée. Je pense qu'ils se sont bien amusés et ont beaucoup apprécié ce contact direct avec la population.

L'écho : La Municipalité a acquis de nouvelles pinces de désincarcération au coût de 39 429,50 \$. Une bien grosse dépense pour une petite communauté...

Maire Veilleux : ... mais une acquisition nécessaire pour la sécurité de nos citoyens. Nos anciennes pinces n'étant plus adéquates pour s'attaquer aux nouveaux matériaux de construction des véhicules d'aujourd'hui, cet achat était important. L'accident qui s'est produit au cœur du village au début d'août nous a confirmé l'importance de cet achat.

L'écho : De petits numéros rouges apparaissent un peu partout devant nos résidences... D'où vient cette idée?

Maire Veilleux : Cette signalisation fait suite à une recommandation du Schéma de protection des incendies de la MRC de Coaticook. Vous les verrez apparaître d'abord dans le secteur rural, puis au village. Très visibles par leur localisation et leur couleur, ils permettront aux services de sécurité, pompiers, policiers ou ambulanciers de trouver plus rapidement les résidences lors d'un appel à l'aide. En permettant la réduction du délai de réponse à une demande d'intervention, même si ce n'est que de quelques minutes, cette nouvelle signalisation devrait faire une grande différence pour sauver des vies...

L'écho : Nous n'entendons pas beaucoup parler du projet du nouvel hôtel de ville... Que se passe-t-il?

Maire Veilleux : Le projet de bâtiment multifonctionnel est toujours vivant et continue d'inspirer nos élus, mais il nous faut encore attendre les confirmations de subventions avant de mettre le projet en branle. Nous avons sollicité de l'aide financière du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire ainsi que du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine. Tout s'annonce bien, mais nous n'avons pas encore de

réponse officielle.

Pendant ce temps, nous continuons à réfléchir et à rêver à ce projet. Je sais que le sujet fait passablement jaser à cause entre autres des dépenses qu'il entraînera. Je tiens cependant à insister encore sur le fait qu'il en coûterait tout autant pour rénover notre centre communautaire et notre vieux bâtiment de l'hôtel de ville que pour se construire un édifice neuf, en accord avec nos traditions architecturales et le plus écologique possible. Nous souhaitons bâtir un endroit qui nous ressemble et qui pourra combler tous nos besoins pour longtemps. En regroupant plusieurs services, nous allons créer au centre du village un lieu convivial et esthétique, un espace de rassemblement névralgique où toute l'activité de notre communauté pourra s'animer. Sur le magnifique perron comme dans les bureaux municipaux, à la poste comme à la bibliothèque, dans la salle d'exposition ou dans les salles communautaires, on pourra communiquer, se réunir, se rencontrer pour apprendre, s'amuser ou danser si on veut... Nous voulons offrir à notre collectivité une vraie « maison du citoyen » qui vibrera au rythme des projets, de l'énergie et de la créativité comptonoise.

L'écho : Les Comptonales arrivent à grands pas. Avez-vous un message pour les citoyens de Compton à cet égard?

Maire Veilleux : Les Comptonales, c'est NOTRE fête. J'invite toute la population à y participer. Que ce soit en se proposant comme bénévoles ou en invitant famille et amis de l'extérieur à se joindre à vous pour profiter de l'événement.

PERMIS DE FEU EXTÉRIEUR : UN RAPPEL!

En vu d'assurer la sécurité, il est obligatoire d'obtenir un permis de brulage de la Municipalité avant de faire des feux sur le territoire de Compton, même sur votre propre terrain.

819 835-5584

Une subvention de 78 182\$ pour un NOUVEAU PARC AU CENTRE DU VILLAGE

Madame Monique Gagnon-Tremblay, députée de Saint-François et Ministre des Affaires International, a contribué à l'atmosphère festive de la St-Jean-Baptiste le 24 juin dernier en annonçant officiellement aux personnes réunies pour l'événement qu'une aide financière de 78 182 \$ a été consentie à la Municipalité de Compton dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec-Municipalités. Cette aide financière, applicable pour l'aménagement d'un parc communautaire au cœur de la Municipalité de Compton, s'ajoute à une subvention de 44 987 \$ déjà approuvée pour ce projet en 2009 dans le cadre du Pacte rural, ainsi que 15 000\$ investit par l'école, 6000\$ par la commission scolaire et le CRIFA qui fournira la main d'œuvre.

Le parc communautaire, qui sera situé sur le terrain appartenant à la municipalité à proximité de l'école Louis-St-Laurent et du stationnement municipal, comprendra une section de jeux pour les tout-petits en plus de toutes les installations nécessaires pour relaxer en famille. Bancs de parc, toilettes publiques, abreuvoirs et aménagement paysager y seront disposés de façon à créer une atmosphère conviviale et accueillante. La Municipalité mettra également en place une voie de circulation et une piste cyclable entre la route Louis.-S.-St-Laurent et ce nouveau parc communautaire en utilisant une partie du terrain de la commission scolaire, une parcelle de terrain acquise récemment de la propriété voisine au 6825 route Louis.-S.-St-Laurent ainsi qu'une partie du terrain sur l'espace prévu pour le parc. Cette façon de faire permettra de réduire de façon importante l'impact du projet sur la cour de l'école et sur le terrain du parc.

Si tout va bien, les Comptonois et Comptonaises devraient pouvoir profiter de ce nouveau parc dès l'automne ou le printemps prochain.

Gérard Leblanc
Courtier d'Assurances Ltée

Assurances:
Automobile
Résidence
Commerciale
Ferme
Voyage
Cautionnement

6920, rte Louis-S.-St-Laurent
Compton (Québec)
JOB 1L0

Le courtier d'assurances indépendant
vous protège mieux

Bur.: 819.835.9511
819.823.3311
Sans frais: 1 800 263-3765
Fax: 819.835.9536

Garagiste Professionnel

Garage Beauvais
Mécanique Mobile Enr.

Mécanique générale
Mise au point des injecteurs
Freins et suspension
Pneus et silencieux
Pare-brise

Compton 835-5612

SERVICE D'AIDE DOMESTIQUE
DE LA RÉGION DE COATICOOK
294, rue St-Jacques Nord (2e étage)
Coaticook

819 849-7716

Daniel Parent
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

451, rue Main ouest
Coaticook (Québec)
J1A 1P8

819 849-4100

Gérin Custeau Francoeur
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Agricole, Compagnies,
Immeubles, Successions,
Testaments, Mandats

Tél.: 819 849-4855
Télec.: 819 849-9675

38, rue Child, bureau 110
Coaticook (Québec)

gilbert INSPECTION

Miguel Gilbert, T.P.
Services professionnels en bâtiment

Inspection-préachat-diagnostic
moisissure-consultation

Tél.: 819.835.9000
www.inspecteur-batiment.com

Adrienne Houle
AVOcate ET MÉDIATRICE

57, rue Main Est, suite 203
Coaticook, Qc J1A 1N1

350, chemin Riendeau
Compton, Qc JOB 1L0

Bur.: (819) 849-3103

SERVICE RAPIDE TRAVAIL GARANTI

Luc Jacques SERVICE
REPARATION D'APPAREILS
MÉNAGERS DE TOUTES MARQUES
(819) 849-0250 ou 821-0704

Service autorisé des compagnies

Billet

Compton LA GOURMANDE

Les fromages de la Station, j'en mange! J'en fais des paninis avec des pommes ou des poires, j'en mets dans mes pâtes. Je vais même jusqu'à remplacer le parmesan dans mes recettes par de l'Alfred!

Corine Descampe,
chef propriétaire du Cinquième Élément

Le Domaine de Courval, La Station et La Beurrerie du Patrimoine, trois superbes fromageries à moins de 10 km... Je ne peux que vous encourager à les visiter avec la famille et les amis. Prenez le temps de discuter avec les artisans, de goûter leurs produits et profitez-en pour vous arrêter chez les maraîchers avoisinants afin de vous préparer un bon souper. Ça, c'est du « manger local »... amusant!

Avec toute cette variété de produits frais, servir une nourriture de qualité devient un jeu d'enfant. Voyez-vous, la passion s'exprime et se dévoile d'un bout à l'autre des chaînes de production, pour finalement faire fondre les palais les plus exigeants.

Vous pouvez facilement voir l'engouement pour les produits d'ici par la folie qui entoure nos nombreux rendez-vous gastronomiques tels le Week-end des Saveurs, Les Comptonales et le Festin des Grâces. À travers ces événements, on fait parler de nous partout au Québec.

Des centaines de personnes, amis, voisins, cousins et parents concentrent quotidiennement leur énergie dans le but de créer des saveurs uniques et mémorables. Et nos célébrations gastronomiques sont un hommage à ces passionnés qui font de Compton une destination incontournable. Profitez-en pour les visiter, les encourager et leur dire que vous aimez ce qu'ils font! Ils n'y mettront que plus d'ardeur et plus de joie!



De grands changements pour la COOP DE COMPTON

Vous l'avez sûrement remarqué, la Coop de Compton est dans les grands travaux! La meunerie, devenue désuète, a été démantelée et nous débuterons bientôt la construction d'une quincaillerie Unimat de 5 000 pi2 de superficie de vente! Ainsi, la fabrication de moulée se concentrera dans quelques usines modernes et spécialisées pour diminuer les coûts et permettre des économies aux producteurs. La vente d'aliments pour animaux demeure une activité importante et primordiale pour la coopérative.

l'ensemble des membres, les clients et les employés pour leur compréhension face aux inconvénients causés par le projet. Sachez que la Coop de Compton restera ouverte selon les heures d'ouvertures habituelles durant les travaux.

l'ensemble des membres, les clients et les employés pour leur compréhension face aux inconvénients causés par le projet. Sachez que la Coop de Compton restera ouverte selon les heures d'ouvertures habituelles durant les travaux.

Marie-Christine Meloche, CMA
Directrice générale, Coop Compton
et Karine Vachon,
administratrice au C.A

Par la construction du centre de rénovation Unimat, nous souhaitons desservir la popu-

l'ensemble des membres, les clients et les employés pour leur compréhension face aux inconvénients causés par le projet. Sachez que la Coop de Compton restera ouverte selon les heures d'ouvertures habituelles durant les travaux.

ce que nous pourrions faire pour VOS projets!

La Coop de Compton est soucieuse de maintenir l'harmonie. Nous souhaitons agir de façon à respecter l'environnement et le voisinage. Une entente a été conclue avec monsieur et madame Bolduc, les voisins immédiats, leur offrant une partie du terrain de la coopérative ainsi qu'une nouvelle haie de cèdres. Elle sera plantée sous peu pour leur offrir l'intimité et la quiétude dont ils ont besoin. Finalement, nous tenons à remercier

Futur édifice:



RECHERCHÉS

Formateur(e) en informatique

Bonne connaissance de l'informatique et des technologies actuelles. Doit connaître la suite Microsoft Office et maîtriser l'Internet. Bilingue. Travail temps partiel. Avec une voiture.

Informaticien(ne)

Pour services techniques occasionnels à Compton
2 ans d'expérience. Programmation et maintenance.
Doit avoir sa voiture.
Bilingue un atout.

D'autres postes disponibles dans la MRC

Informez-vous: 819 849-3053

Les entreprises
Éric Groleau

Tout pour vos travaux
Un seul numéro :
574-7550

- Déneigement
- Sablage
- Entretien de pelouses
- Ramassage de feuilles
- Transport
- Rotoculteur
- Back Hoe et grappe
- Balais hydraulique et à moteur
- Laveuse pression
- Déchiqueteur de branches
- Et multiples autres instruments et services

Le Bocage
Fine cuisine régionale

200 chemin Moe's River 208 E
Compton (Québec) J0B 1L0
RÉSERVATIONS REQUISES
819 835 5653
www.lebocage.qc.ca

François Dubois, Chef - propriétaire

Le Pavillon des Arts et de la Culture de Coaticook

On peut se procurer des billets pour les spectacles au Pavillon en tout temps

en se présentant entre 10 h et 14 h
au 116, rue Wellington, Coaticook
en réservant par téléphone au 819 849-6371
ou encore par le réseau Admission ou
par Internet au www.pavillondesarts.qc.ca

LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

JM Martineau inc.

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
Tél. : (819) 835-5773 Téléc. : (819) 835-5516
Michel Martineau • Bruno Scalabrini
jmmartineaulectrique@bellnet.ca
7220, route Louis S St-Laurent, Compton QC J0B 1L0

Vente spéciale de la rentrée!

Le Comptoir familial de Compton vous invite à une vente spéciale à 3 \$ le sac. Tous les mercredis et jeudis du mois d'août, vous pourrez vous procurer des vêtements et articles de maison en parfait état. Venez faire un tour!

Maison des JEUNES

À compter du 26 août 2010, la Maison des jeunes sera ouverte le jeudi et vendredi de 18 h 00 à 21 h 00, ainsi que le samedi de 16 h 00 à 21 h 00.

Il s'agit d'un nouvel horaire permettant d'évaluer l'achalandage et qui sera revu en fonction de la fréquentation.

Merci de participer à nos activités!

Déneigement & Pelouse

Veilleux
Mini-Excavation

- Épandage de sable et sel
- Transport de petites quantités de terre, sable et gravier
- Champ d'épuration et drainage

Info : Tommy Veilleux
Rés. : 835-0877
Cel. : 572-3806
6740, Rte Louis-S. St-Laurent
Compton, Qc., J0B 1L0

Auto PLACE
MAÎTRE MÉCANICIEN

STATION SERVICE D. BOIVIN INC.

6640, route Louis-S-St-Laurent
Compton (Québec) J0B 1L0
Tél.: (819) 835-5447
Rés.: (819) 835-5286

LA PLACE POUR VOTRE VÉHICULE

Mêles-toi de tes affaires municipales

**Des citoyens inquiets...****... de l'attitude des conducteurs sur la route 147**

Des citoyens présents à la séance du conseil du 3 août dernier s'intéressaient aux actions qui pourraient être posées pour rendre plus sécuritaire la circulation sur la section de la route 147 au centre du village. Plusieurs intervenants suggéraient que la problématique s'intensifie, tant au niveau de la vitesse que du bruit, et semblent prêts à participer à un comité visant à améliorer la sécurité par divers moyens. Un des moyens qui semblent faire consensus serait de mieux identifier les cinq traverses piétonnières en ajoutant aux panneaux actuels des panonceaux indiquant que la priorité est aux piétons et qu'une amende peut être imposée. Le maire assure aux gens présents qu'un suivi de leur demande sera fait auprès des autorités provinciales responsables de la route 147 et invite les citoyens à présenter leurs revendications au Comité de développement local de Compton.

... du possible triplex sur la rue Massé*

Un second groupe composé de résidents du développement résidentiel sur la rue Massé est venu exprimer son désaccord face au projet de dérogation visant à permettre la construction d'un triplex sur cette rue. Devant leurs arguments, les membres du conseil ont convenu de reporter l'adoption de la dérogation et de revoir le dossier.

***Message de monsieur Martin Massé aux résidents de la rue Massé**

À la suite de la requête des résidents de la rue Massé auprès de la Municipalité, le promoteur responsable du développement immobilier concerné, monsieur Martin Massé, tient à rassurer les résidents qu'il annule sa demande de dérogation visant à construire un triplex dans un secteur en pente de la rue. Le règlement de zonage permettant uniquement la construction de résidences unifamiliales et de duplex dans ce secteur sera donc respecté à la lettre. Monsieur Massé tient à s'excuser des inquiétudes que cette demande a pu leur causer et les remercie d'avoir choisi son développement pour s'établir à Compton.

On se protège...

Le conseil confie l'inspection et la réparation de 14 appareils respiratoires à la firme « Protection incendie CFS Ltée », le tout pour un montant de 3 000 \$ et confie à « Protection Mega Plus inc. » l'évaluation des véhicules

d'urgence pour un montant total de 600 \$.

Coup de pouce municipal...

Afin de maintenir des tarifs raisonnables pour les parents désirant inscrire leurs jeunes au camp d'été, la Municipalité verse aux Explorateurs de Compton leur subvention annuelle de 6 000 \$. Cette somme permet de soutenir cet organisme qui organise sans relâche, depuis plusieurs années, des activités pour les jeunes de 6 à 12 ans en période estivale sur le site de l'école primaire des Arbrisseaux.

Une contribution financière de 100 \$ est versée à la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de la MRC de Coaticook dans le cadre de sa campagne de financement 2010.

Beaucoup d'eau en août...

Les pluies diluviennes des dernières années ont généré des crues importantes dans la rivière Moe. Les glaces ont également provoqué un important décrochage de la berge sur la rive gauche ouest près du nouveau puits no 4 qui alimente la municipalité en eau potable. Cette situation met en péril la protection de 15 mètres autour du puits. Afin de freiner le processus d'érosion et ainsi protéger ses infrastructures, la Municipalité autorise, au moment jugé opportun au cours de l'été 2010, la mise en oeuvre de travaux de remblayage pour adoucir la pente de la rive et stabiliser la berge par enrochement. On vise ainsi à redonner à la rivière Moe la configuration qu'elle avait avant les crues et l'effondrement du barrage situé en aval. À cet égard, la Municipalité a entrepris, auprès de la MRC de Coaticook et du ministère de l'Environnement, des démarches pour l'obtention du permis pour ces travaux. Elle affecte à ces démarches et aux travaux qui en découleront une partie du surplus de la Municipalité pour un montant total de 7 510 \$.

Le ruisseau Beauvais, sur la propriété de monsieur Guy Beauvais, située en aval du développement du Verger reçoit les eaux pluviales d'un secteur du village et des terres agricoles situées à l'est de la route 147. Les pluies abondantes provoquent l'augmentation du débit, créant ainsi de fortes érosions du cours d'eau sur la propriété de monsieur Beauvais. Les représentants de la Municipalité et de la MRC ont conclu qu'il s'agissait là d'un problème des eaux pluviales de la municipalité. Considérant que la MRC, par l'entremise de son programme de cours d'eau, subventionnerait 50 % du coût des travaux (pour un maximum de 5 000 \$), la Municipalité autorise les travaux de stabilisation du cours d'eau situé sur la propriété de monsieur

Beauvais estimés à environ 10 000 \$.

La pluie ayant causé une importante érosion au talus de la route près du 261 chemin de Cookshire et menaçant un glissement de la route vers le fond du ravin; le conseil autorise les restaurations nécessaires pour un montant estimé à 15 000 \$.

... et des bancs d'école en septembre.

Les conseillères Solange Masson et Nicole Couture ainsi que le conseiller Réjean Mégré et le directeur général Jacques Leblond participeront au prochain Congrès de la Fédération Québécoise des Municipalités à Québec en octobre prochain. Les frais d'inscription sont de 540 \$ par personne. Le directeur général participera également au colloque de « La Fondation Rues Principales » qui se tiendra aussi à Québec la veille. Le directeur général et la secrétaire-trésorière adjointe iront également au Colloque régional de l'Association des directeurs municipaux du Québec le 13 septembre prochain à Valcourt.

Un comité de citoyens en environnement voit le jour!

À l'initiative du conseiller Réjean Mégré, le conseil municipal a créé un Comité de citoyens en environnement dont le mandat sera défini à la suite de la première rencontre. Plusieurs élus seront membres de ce comité dont monsieur le maire Fernand Veilleux, madame la conseillère Solange Masson et messieurs les conseillers, Robert Paré et Réjean Mégré. Six citoyens non élus sont également nommés sur ce comité par voie de résolution, soit mesdames Monique Clément, Chantal Gauthier et Madeleine Masson ainsi que messieurs Jean Longpré, Jean Rouleau

et Jacques Blain. Monsieur Alain Beaulieu, inspecteur municipal, agira comme secrétaire et personne-ressource du comité en compagnie du directeur général, monsieur Jacques Leblond.

Compton proteste!

Compton réagit à la décision du gouvernement fédéral de remplacer le questionnaire détaillé pour le recensement par une Enquête nationale sur les ménages. Nos élus considèrent que cette façon de faire aurait pour effet de diminuer la qualité et la fiabilité des informations. En réduisant la taille de l'échantillon, le profil des répondants serait biaisé, car les personnes ayant le plus besoin des programmes municipaux sont généralement celles qui ne remplissent pas les sondages volontaires.

Les données fournies par le recensement détaillé permettent d'ajuster les politiques municipales en fonction des caractéristiques de la communauté. Étant donné qu'environ 45 % du budget de la municipalité est consacré aux services à la personne (loisir, logement social, soutien à l'établissement des immigrants, services de garderie, transport collectif, lutte à la pauvreté, etc.), le conseil considère que l'élimination de cette masse d'information va à l'encontre de l'intérêt des citoyens, puisqu'une diminution de la qualité des données pourra entraîner une réduction de l'efficacité des programmes municipaux. La municipalité convient donc, par voie de résolution, d'appuyer l'Union des municipalités du Québec dans sa demande au gouvernement fédéral de reconsidérer la décision d'abolir le questionnaire détaillé.

Nul en informatique?

Jamais voyagé sur Internet?

Aucune idée du lien qu'il peut exister entre une souris et un ordinateur !

Mais aimeriez avoir l'air aussi brillant en informatique que votre neveu de 5 ans?

NOUS AVONS LA SOLUTION!

À la bibliothèque de Compton, dès septembre...

- Cours d'initiation à l'informatique pour débutant de tous âges
- Cours d'initiation à l'Internet (recherches, courriel, clavardage)
- Initiation au logiciel Word

Inscrivez-vous dès maintenant!

Les Centres CAT
SADC de Coaticook
sadccoat@videotron.ca
819 849-3053



CENTRE FUNÉRAIRE
COOPÉRATIF RÉGION
DE COATICOOK

(819) 849-6688



Écho de l'école

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE de l'école Louis-St-Laurent de Compton

Attention, il ne s'agit pas d'une de ces réunions où rien ne se passe! Bien au contraire, le 7 septembre prochain à 19 h, ce sera le moment idéal pour rencontrer la direction et les autres parents. Vous venez d'emménager à Compton ou encore vous n'avez pas eu le temps de vous impliquer au cours de l'année qui vient de se terminer? Alors venez entendre le résumé des nombreuses activités et des réalisations de l'école et de toute son équipe. Encore mieux, vous aurez un aperçu de ce qui s'en vient cette année!

Martin Lepage
Président du conseil d'établissement
École Louis-St-Laurent de Compton

Notre école est reconnue pour son dynamisme et pour l'implication des parents des élèves. L'assemblée générale est le moment idéal pour obtenir de l'information sur les différents comités ainsi que pour mettre la main à la pâte. Il me faut insister sur ce point,

car dans un petit village comme le nôtre où les gens se serrent les coudes, nous parvenons souvent à faire mieux que les grandes écoles dotées d'une administration impersonnelle. Certains pensent malheureusement que faire partie d'un comité est un emploi à temps plein. Ce n'est pas le cas! À la mesure de votre disponibilité, vous pouvez faire partie du comité de la cafétéria, du comité parc-école, du

comité des activités parascolaires, du conseil d'établissement ou du comité de la campagne de financement. Ces comités font vivre notre école, votre participation profitera donc directement aux enfants. L'assemblée générale ne s'éternise pas et nous faisons toujours de notre mieux pour organiser des rencontres efficaces et utiles. Afin de joindre l'utile à l'agréable, un goûter et des prix de présence seront offerts! C'est donc un rendez-vous important et amusant qui vous attend à l'école le 9 septembre prochain, à 19 h!

Destination JUNGLE

C'est sous une chaleur tropicale, en compagnie de lions, d'éléphants, de tigres et de singes, que la Bibliothèque de Compton a lancé son Club de lecture Destination Jungle le 26 juin dernier. Dans un jeu de domino, les 24 enfants présents ont pu découvrir et manipuler les beaux livres en lien avec le thème.



Par Lise Poirier

L'importance des clubs de lecture?

Au fil des ans, les recherches ont démontré que les enfants d'âge scolaire perdent une grande partie de leurs capacités de lecture s'ils ne lisent pas au cours de la saison estivale. Les clubs de lecture d'été ont vu le jour quand les bibliothèques ont compris qu'elles pouvaient jouer un rôle en cette matière. Ces programmes incitent les enfants à découvrir la magie de la lecture et les invitent, ainsi que leur famille, à profiter des ressources gratuites qui se trouvent à leur bibliothèque locale.

Cette année, la Bibliothèque municipale de Compton offre donc l'occasion de participer à un Club de lecture. Chaque enfant a reçu un livret d'activités, une affiche, des autocollants et un signet avec une adresse internet les informant sur d'autres activités en lien avec le thème.

Bonne nouvelle! La prochaine rencontre sera samedi le 21 août à 10 h. Il n'est pas trop tard pour s'inscrire! Si tu as entre 5 et 10 ans, présente-toi à la bibliothèque et mentionne que tu veux t'inscrire au club et cela nous fera plaisir de t'amener dans l'univers des animaux de la jungle avec nous!

Pour les lecteurs qui ont lu la saga « Mémoires d'un quartier » de Louise Tremblay d'Essiambre, voilà qu'après Laura, Antoine, Évangéline, Bernadette, Adrien, le sixième tome, Francine, vient de paraître. Ceux et celles qui adorent cette histoire mettant en vedette une famille de quartier seront heureux d'apprendre que l'auteur publiera jusqu'à douze tomes.

La rotation des livres s'est faite le 30 juin dernier, ce qui signifie que nous avons beaucoup de nouveautés. Nous avons toujours un bon choix de livres Gros caractères ou Large vision permettant de lire sans lunette. De plus, nous avons plusieurs livres audio. C'est l'occasion idéale de découvrir de nouveaux auteurs. Venez les découvrir! De plus, nous avons ajouté aux trois premiers tomes de Marie-Bernadette Dupuy ses deux derniers : « La Grotte aux Fées » et « Les ravages de la passion ». Les trois premiers étaient « Le Moulin du Loup », « Le Chemin des Falaises » et « les Tristes Noces ». Ces livres nous plongent dans l'atmosphère des années 1920, entouré des voitures, téléphones et photographie de l'époque.

Nous vous rappelons que la bibliothèque a repris ses activités le 10 août dernier. Bienvenue à tous.

À LA RECHERCHE D'ENTREPRISES... SUR LA BONNE PISTE!



C'est sous le thème « Sur la bonne piste » que le Centre local de développement de la MRC de Coaticook avec la précieuse collaboration de la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Coaticook annonce fièrement le lancement du Concours Excel 2010 et procède à l'appel de candidatures à ce concours qui souligne l'excellence de nos entreprises et personnalités pour une 24e édition.

Pour information :
Nathalie Labrie,
coordonnatrice du concours Excel 2010
819 849-7014 # 223

COMPTON • CANTONS DE L'EST EXPOSITIONS 2010

Samedi et dimanche
21 et 22 août 2010



Engins stationnaires • Tracteurs
Machineries • Modèles réduits
Outils • Jouets • Activités
Marché aux puces • Encan

Exposants bienvenus

Information : 819-837-2261 • 819-835-5387

Dimanche
22 août



Venez admirer
les précieuses d'autrefois,
puis votez pour vos favorites.
Invitation aux jeunes à voter
pour leur coup de cœur!

Invitation aux propriétaires de voitures anciennes!

Pour le plaisir, habillez-vous en costume de l'époque de votre voiture!

Information : 819-575-7054 • 819-835-9594 • 819 829-0484

Récré-o-parc de Compton (Machines d'antan)
Terrain des Chevaliers de Colomb (Voitures anciennes)

9 h à 17 h

Admission (12 ans et plus) : 4 \$



France Bonsant
Députée
Compton-Stanstead

*C'est un honneur et un privilège pour moi
de représenter mes concitoyens et concitoyennes
de Compton à la chambre des Communes.
Merci de votre confiance.*



1955, rue Belvédère Sud
Bureau 100
Sherbrooke (Québec) J1H 5Y3
Tel. (819) 347-2598
Télec. (819) 347-3583
bonsaf1@parl.qc.ca

Ambassadeurs de Compton RECHERCHÉS!

Vous êtes responsable, débrouillard et disponible? L'engagement ne vous fait pas peur? Excellent! Nous avons besoin de vous! Les Comptonales sont à la recherche de bénévoles pour assurer des postes importants pendant seulement quelques heures lors de la Virée gourmande des 25 et 26 septembre prochain ou encore pour le Festin des Grâces du 4 octobre :

- *Assurer la vente de coupons;
- *Assurer le contrôle des divers stationnements;
- *Gérer la circulation;
- *Tenir un kiosque d'accueil et d'information;
- *Participer à préparer la salle du festin... etc.

Un événement de l'envergure des Comptonales, attirant des milliers de visiteurs, ne

serait possible sans le support des citoyens de Compton. Chaque année, une centaine de personnes s'impliquent dans l'événement afin de promouvoir la richesse de notre offre agroalimentaire et la beauté de notre magnifique terroir.

En plus d'être une fête, les Comptonales stimulent notre économie, favorisent l'achat local et surtout mettent Compton sur la carte! Notre municipalité est de plus en plus reconnue pour sa qualité de vie et plusieurs de nos producteurs représentent Compton dans divers festivals et événement partout au Québec. L'accroissement des ventes de produits, l'achalandage grandissant de visiteurs chez nous et l'émergence de nouvelles entreprises témoignent de la vitalité et de la force de cet événement dont nous pouvons tous être fiers.

En donnant ne serait-ce que quelques heures

de votre temps, vous vous joindrez aux divers partenaires, commanditaires et complices des Comptonales qui croient en la valeur de cet événement et à ses retombées sur notre milieu. Votre contribution est essentielle et grandement appréciée. Merci de répondre en grand nombre en communiquant votre désir de participer à info@comptonales.com ou au 819 835-9463.

Tous les bénévoles des Comptonales auront une chance de gagner, lors d'un tirage, une

paire de billets pour le Festin des Grâces (valeur 170 \$). Aussi, suivez les préparatifs des Comptonales sur Facebook, via des minis web-reportages, en vous rendant d'abord sur le site : www.comptonales.com

Avez-vous réservé vos billets pour le Festin des Grâces des Comptonales le dimanche 4 octobre prochain? Faites vite! Ils se vendent comme de savoureux petits pains chauds!

R.S.V.P. 819 835-0478



Pourquoi se tracasser... quand on peut faire livrer!

Popote roulante
819-849-7011

- Repas maison bien équilibrés
- Livrés à domicile 5 jours / semaines*
- Menu varié et complet

* Certaines conditions s'appliquent



PRO actif PRO qualité

assurance

PRO service PRO accessibilité PRO mutualité



PROMUTUEL
COATICOOK-
SHERBROOKE

Tout commence par la confiance

Pour une soumission auto, habitation, des entreprises ou agricole, choisissez le PRO de l'assurance!

<p>Coaticook 819 849-9891</p> <p>Nos agents Angèle Baillargeon Serge Boisvert Linda Boivin Luc Desruisseaux</p>	<p>Sherbrooke 819 821-2116</p> <p>Lucie Dubois Éric Gagnon Yves Michaud Jeannine Tétrault</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

promutuel.ca



Les Comptonales

roquez nos campagnes... sur le vif!



Thème de la 5^e édition :
Cuisine du monde,
TERRE D'ICI...



24 septembre

Spectacle d'ouverture avec Chloé Ste-Marie

25 et 26 septembre

Virée gourmande chez les producteurs

- Dégustations de bouchées cuisinées par nos chefs
- Expo photo: professionnels et amateurs*
- Concours photo : Les Comptonales sur le vif!
- Ateliers de savoir-faire artisans
- Artistes à l'œuvre
- Animation pour toute la famille



3 octobre

Festin des Grâces: huit chefs dans une création collective inspirée des récoltes



Apportez votre glacière, votre appareil photo et votre appétit !

www.comptonales.com

819 835-9463



*En collaboration avec la Table de concertation culturelle de la MRC de Coaticook.

Nos bon coups



Inauguration du monument du sénateur Cochrane

Tout le monde y était! À l'inauguration de la statue du personnage historique Matthew Henry Cochrane, le 20 juin dernier par une magnifique journée.

Des bonnes nouvelles pour le MANOIR DE CHEZ-NOUS



Le comptoir familiale fait un don de 2000\$ au Manoir de Chez-nous.



La vente de garage qui a eu lieu les 7 et 8 août au manoir de chez nous a remporté des profits de \$1400.00. Un gros merci aux donateurs, aux bénévoles et à ceux qui sont venus nous encourager. Rappelons que ce montant s'ajoutera aux autres dons reçus pour la réparation de l'ascenseur.

WEEK-END des Saveurs

Encore un fois cette année, Le Week-end des Saveurs a attiré une foule nombreuse et curieuse, qui s'est empressée de savourer une variété étonnante de dégustations.



Un succès sur toute la ligne!



Notre plus jeune amateur de gastronomie au Week-end des Saveurs

MAGIE EN FAMILLE au Verger Gros Pierre



Le magicien Marc Trudel et ses apprentis au Verger Le Gros Pierre pour une journée de plaisir, de découverte et d'émerveillement...

Camp 911



Le Camp 911 qui c'est déroulé du 12 au 16 juillet fut un très grand succès!

MARCHÉ DU VILLAGE CHEZ BIOBON



Des produits de qualité, un public heureux!



Québec

Gouvernement du Québec
Députée de Saint-François,
Présidente du Conseil du trésor,
Ministre responsable de
l'Administration gouvernementale
Ministre responsable
de la région de l'Estrie

MONIQUE GAGNON-TREMBLAY

220, 12^e Avenue Nord
Sherbrooke (Québec) J1E 2W3
Téléphone : (819) 565-3667
Télécopieur : (819) 565-8779

Que ce soit pour les Comptonales ou pour la cueillette de pommes, Compton est la destination estrienne de choix pour les activités d'automne. Comme chaque année, les Comptonois réserveront, j'en suis certaine, un accueil chaleureux à tous les visiteurs.

Alerte aux sacs biodégradables!

Attention, tous les sacs biodégradables ne sont pas acceptés dans le bac à compost. Vous aimeriez recevoir du compost de qualité pour vos plates-bandes? Il n'en tient qu'à vous! Malheureusement, on remarque une quantité grandissante de sacs de plastique, dont les sacs dits biodégradables, dans le compost. Rappelons que SEULS les sacs de PAPIER et les sacs certifiés COMPOSTABLES sont acceptés dans les bacs à compost.

Par Monique Clément

Qu'est-ce qu'un sac compostable?

Les sacs certifiés compostables sont généralement composés de fécule de maïs. Pour être considérés compostables, les sacs doivent se dégrader à la même vitesse et dans les mêmes conditions que les matières organiques et ne laisser aucun résidu. Le procédé de compostage dure généralement 6 mois. Toute matière qui prend plus de temps à se dégrader devient donc un contaminant. Bien entendu, le compost est tamisé à la fin du procédé, mais la quantité de sacs de plastique rend tâche très difficile et très onéreuse. De plus, la présence de corps étrangers peut grandement compromettre la qualité de compost.



Peu d'avantages aux sacs oxo biodégradables

Les sacs oxo biodégradables sont fabriqués avec du plastique, tout comme les sacs conventionnels. On leur ajoute seulement un additif afin qu'ils se dégradent plus rapidement en présence de lumière (ou de chaleur) et d'oxygène. Ils prennent cependant plus d'un an à se décomposer complètement dans les conditions optimales. Ils ne sont donc pas compostables. En fait, les sacs biodégradables offrent très peu d'avantages : ils sont réutilisables pour un temps limité seulement et ils ne sont ni compostables, ni recyclables. C'est malheureusement un produit incohérent. Dans le site d'enfouissement, ces sacs prétendument biodégradables ne se dégraderont pas non plus, car les conditions nécessaires (oxygène et lumière) n'y sont pas. Le seul avantage de ces sacs est que s'ils se retrouvent dans la nature (emporté par le vent), ils se dégraderont en quelques années plutôt qu'en 400 ans!

Avez-vous réellement besoin d'un sac au fond de votre petit bac brun?

Pourquoi dépenser de l'argent pour des sacs compostables quand une feuille de papier suffit pour garder le fond propre? Comme je le mentionnais dans une précédente chronique, être écolo, c'est payant. En effet, vous pouvez remplacer ces sacs que l'on tente de vous vendre par de simples feuilles de papier journal ou de circulaire. Enfin une utilité aux circulaires! Le papier se décompose très bien et l'encre est faite à partir d'huile végétale. Le papier absorbera le surplus d'humidité ainsi que les odeurs, tout en gardant votre petit bac brun de cuisine propre. De plus, vous économisez de l'argent et des ressources naturelles, tout en vous assurant d'une meilleure qualité de compost et ce, à moindre coût. La réduction à la source, c'est payant!

La règle est très simple :

- Sacs compostables = Compost
- Sacs biodégradables ou oxo biodégradables ≠ Compost



Heures d'ouverture :
Dimanche au samedi
de 10h à 20h

6805, RTE LOUIS-S.-ST-LAURENT
COMPTON

Tél. : 819 835-0060 Sylvie Blouin, propriétaire

VALIDE DU 12 AOÛT AU 1^{er} SEPTEMBRE 2010
sur présentation de ce coupon seulement

* Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion.

Limite de
1 coupon
par personne
par visite

Le Supermarché en région

IGA Coaticook

265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579

Notre priorité est de toujours mieux vous servir.

TIRAGE DE LA CONTRIBUTION VOLONTAIRE DE L'ASSOCIATION MARIE REINE DE WATERVILLE

JUIN 2010

- 5 juin 2010: Colette Blouin, Compton Billet no 455
- 12 juin 2010: Marguerite Ruel, Canton de Hatley Billet no 978
- 19 juin 2010: André Dufour, Sherbrooke Billet no 866
- 26 juin 2010: Mariette Jourdain, Ste-Cécile Billet no 581

JUILLET 2010

- 3 juillet 2010: Lyne Munger, Sherbrooke Billet no 814
- 10 juillet 2010: Annie Roy, Sherbrooke Billet no 855
- 17 juillet 2010: David Mathers Billet no 433
- 24 juillet 2010: Rita Ferland, Compton Billet no 300
- 31 juillet 2010: Thérèse Poulin, Coaticook Billet no 890

TIRAGE DU LI-GAGN-ON DU MOIS DE JUIN 2010

- 500 \$: Johanne et Roland Brault, Sherbrooke Billet no 022
- 300 \$: Pauline et Paul Lessard, Compton Billet no 056
- 200 \$: Marie-Paul Boulanger, Compton Billet no 016
- 100 \$: Céline Roy, Compton Billet no 119
- 75 \$: Denis Ferland, Hatley Billet no 088

TIRAGE MENSUEL DES CHEVALIERS DE COLOMB DE COMPTON JUIN 2010

- 300 \$: Gérald Garneau Billet no 144
- 200 \$: André Boisvert Billet no 162

JUILLET 2010

- 300 \$: Jean-Noël Groleau Billet no 25
- 200 \$: Guy Tanguay Billet no 83

Aimeriez-vous faire partie du Groupe des Jeudis Soirs?

Aux Beaux Cantons, 10 ch. Cochrane, les jeudis soirs sont musicaux, pleins de belles rencontres et vraiment sympas...

Informez-vous au 819 835-0505



LE RELAIS DU DOMAINE CLUB VIDÉO · DIÉSEL

6950, Rte. Louis-S. St-Laurent Compton (Qc.) J0B 1L0 Tel / Fax : 819 835-9448

VISITE DES POMPIERS À COMPTON

Les visites de prévention pour l'année 2010 débutent ce mois-ci. Le Service de sécurité incendie et le ministère de la Sécurité publique vous invitent à vérifier le bon fonctionnement de votre avertisseur de fumée. Parce que les pompiers ont votre vie à coeur, ils vous rappellent qu'un avertisseur muni d'une pile qui fonctionne bien est un duo indissociable qui sauve des vies. Profitez donc du beau temps pour vérifier vos avertisseurs et pour remplacer la pile, au besoin.

Yvon Lapointe,
directeur du service de sécurité incendie

Le Service de sécurité incendie de Compton va procéder aux visites préventives durant l'année 2010 à compter de ce mois-ci pour les secteurs suivants :

Adam, Beaudoin, Bel horizon, Boyce, Carmen, Carrier, Crawford, De la rivière, Denis, Des Lacs, Des Pins, Des Trembles, Flanders, Ives Hill, Morel et Route 251 Nord

Durant cette visite, les pompiers procéderont à la vérification des avertisseurs conformé-

ment au règlement 2008-84 de la Municipalité de Compton et du Schéma de couverture de risques en sécurité incendie de la MRC de Coaticook.

Choix d'un avertisseur de fumée

- L'avertisseur de fumée à ionisation est le plus courant. Il s'installe près des chambres à coucher.

- L'avertisseur de fumée à cellule photoélectrique s'installe près de la cuisine, de la salle de bain et des appareils de chauffage, car il déclenche moins d'alarmes inutiles causées par les vapeurs d'humidité ou de cuisson.



Comment vérifier votre avertisseur de fumée et de monoxyde de carbone?

- Appuyez quelques secondes sur le bouton d'essai. Le signal doit se faire entendre immédiatement. Pour l'avertisseur de monoxyde de carbone, il peut y avoir un délai.

- Vérifiez la capacité du détecteur de fumée en éteignant une chandelle près de l'avertisseur. Si l'avertisseur est relié à une centrale, avisez votre compagnie d'alarme de l'essai du

signal avant de procéder au dit test de transmission d'alarme.

Des points importants :

- Si votre avertisseur émet des signaux sonores intermittents, remplacez la pile immédiatement. Ces signaux indiquent que la pile est trop faible et qu'elle doit être changée. N'installez jamais de pile rechargeable.

- Installez un avertisseur de fumée par étage, y compris au sous-sol et dans les chambres à coucher où l'on dort la porte fermée.

- Installez-en dans les corridors, près des chambres à coucher, en vous assurant qu'aucun obstacle ne bloque la circulation de la fumée.

Fixez-les au plafond ou sur les murs, à une distance de 10 à 30 cm (4 à 12 po) du mur ou du plafond.

- Remplacez votre avertisseur de fumée tous les 10 ans ou selon les indications du fabricant. S'il est endommagé, poussiéreux ou qu'il n'émet pas de signal après le remplacement de la pile, changez-le. Ne dépassez jamais la durée suggérée.

- Installez un avertisseur de monoxyde de carbone par étage si requis, y compris au

sous-sol et dans les chambres à coucher où l'on dort la porte fermée.

- Remplacez votre avertisseur de monoxyde de carbone selon les indications du fabricant. S'il est endommagé, poussiéreux ou qu'il n'émet pas de signal après le remplacement de la pile, changez-le. Ne dépassez jamais la durée suggérée.

- Si vous êtes locataire, votre propriétaire doit vous fournir un avertisseur de fumée et de monoxyde de carbone si requis, mais vous êtes responsable de l'entretenir et de changer la pile, au besoin.

Un avertisseur de monoxyde de carbone est requis :

- en présence d'un appareil de chauffage et/ou tout accessoire à combustion utilisé dans l'immeuble, que ce soit un appareil au gaz, à l'huile ou à combustion solide (bois, granulés, etc.) ;

- en présence d'un garage attenant à l'immeuble.

Source : ministère de la Sécurité Publique, Municipalité de Compton et MRC de Coaticook

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre service municipal de sécurité incendie et visitez le site www.securitepublique.gouv.qc.ca.

De la relève de qualité au garage Boivin

J'adore écrire cette chronique pour L'écho. Découvrir des jeunes, leur parcours et leurs passions est une expérience qui me touche et me comble à chaque fois. Patrick Boivin, ce grand jeune homme de 26 ans que je ne connaissais que par sa compétence à ouvrir mes portières d'auto maladroïtement verrouillées, m'a touchée par son calme et sa sympathie.

Par Carole Routhier

Patrick, qui travaille au garage de ses parents depuis sept ans, connaît bien l'univers du garage, car il a commencé très jeune à participer aux activités de celui-ci : pompiste, service à la clientèle, petits travaux mécaniques, etc. Chaque petite expérience a façonné dès

l'adolescence son désir d'aller plus loin dans son choix de prendre la relève de l'entreprise familiale.

Il m'avoue n'avoir pas vraiment considéré d'autres options que de devenir garagiste comme son père. Pourtant, fait cocasse, lorsqu'il était tout petit, il était si incommodé par le bruit des outils à l'air et cet environnement bruyant que son père disait qu'il n'en ferait jamais un mécanicien! Depuis, il s'est fait l'oreille aux bruits mécaniques et il manie quotidiennement le fusil à air. Son implication dans l'entreprise permet à ses parents de prendre des vacances et de partir la tête en paix, car Patrick prend volontiers en main la responsabilité de l'entreprise lorsque ceux-ci doivent s'absenter.



Il aime beaucoup la portion de son travail qui l'amène un peu partout dans la région pour dépanner les automobilistes. En effet, le remorquage occupe le tiers de son travail. Il m'explique avec enthousiasme que de répondre aux urgences sur la route est un défi pour lui. Chaque appel est différent et il lui arrive de se retrouver dans des situations cri-

tiques où le calme et la discrétion sont requis.

Fier de sa formation en mécanique automobile, Patrick fait régulièrement des séminaires de perfectionnement, car le monde de l'automobile est un milieu en continuelle évolution et transformation. Les systèmes informatiques et les systèmes mécaniques de plus en plus sophistiqués exigent cette formation continue.

Même s'il est bien occupé par son travail et souvent sur la route avec la remorqueuse, il occupe une autre partie de son temps par des activités sportives. Il est amateur de golf, tout comme ses parents, mais par-dessus tout c'est le hockey qui le passionne : il le pratique hiver comme été.

Merci Patrick d'offrir ton talent et ta passion aux gens de Compton!

EXCAVATION
Camil Barrette inc.
8260, Rte Louis-S.-St-Laurent, Compton, Qc J0B 1L0

tél. 819 849-6823
cell. 819 347-6070

- Pelle hydraulique
- Travaux agricoles et forestiers
- Godet drainage
- Godet fossé

R.B.Q. : 8272-0814-57

MICHE CROCPOT
Mets cuisinés - Traiteur

Repas • Pâtés • Desserts variés
Conserves, etc

19, chemin de la Station
Compton J0B 1L0
819 835-5785

Clinique d'Orthothérapie et Massothérapie de l'Estrle

URGENCE • Reçus d'assurance
Douleur : Cervicale, Dorsale, Lombaire, Sciatique, Maux de tête, Douleur articulaire, Traitement de la cellulite, Relaxation

André Dugrenier
Orthothérapeute

Massothérapie • Kinésithérapie • Orthothérapie

Sur rendez-vous
1595, rue Denault
Sherbrooke (Québec)
J1H 2R1
Tél. : 819 564-5060

Membre de l'Association des Massothérapeutes et Orthothérapeutes du Canada

Coiffure Navaho

Pour elle et lui

18, chemin de Hatley, app.1
Compton J0B 1L0
Tél. : (819) 835-0223

Coiffeuse styliste :
Sylvie Laperle

Suzanne Couture
COMPTABLE AGRÉÉE

6672, Route Louis-S. St-Laurent
Compton (Québec) J0B 1L0
Tél./télé. : (819) 835-9139

RÉGINALD BRANCHAUD ENR.

Installation de poêle, foyer, cheminée préfabriquée
Regainage de cheminée existante en maçonnerie

(819) 835-9203

Entrepreneur spécialisé
Conseiller membre APCCS
Association Professionnelle
Chauffage Combustible Solide

ALAIN BLANCHETTE
PEINTRE - TAPISSIER
ENTREPRENEUR LICENCIÉ
Licence RBQ 8002-9416-51

ESTIMATION GRATUITE

Tél. : (819) 835-0402
Téléavertisseur : (819) 573-1112

SICO

CENTRE DE PEINTURE DANIEL LAROCHE ENR.

Peinture Sico
Tapiserie
Fabrication de clés

54, rue Main Ouest, Coaticook Qc J1A 1P2
(819) 849-4410

Conseils d'usage des huiles essentielles

Aux Jardins La Val'heureuse, nous venons tout juste d'ajouter une ligne d'huiles essentielles à notre vaste gamme de produits actuels. Nous avons sélectionné 44 variétés d'huiles essentielles de grande qualité, 100 % naturelles, dont plusieurs sont certifiées biologiques. Beaucoup de personnes souhaiteraient utiliser les huiles essentielles afin d'éliminer les produits toxiques de leur quotidien. En effet, les propriétés des huiles essentielles sont reconnues depuis des siècles. Les premières traces écrites sur l'usage des huiles essentielles furent découvertes sur des papyrus égyptiens datant de plus de 2 800 ans. Les civilisations chinoises et indiennes font depuis toujours largement usage des huiles essentielles pour les soins thérapeutiques et cosmétiques. Si vous voulez en savoir plus sur leur utilisation, passez nous voir notre boutique située au 475 du chemin Hatley, le samedi ou le dimanche, entre 11 h et 16 h. Vous seriez surpris de leur efficacité et de la multitude d'utilisations que vous pourrez en faire. Voici quelques conseils sur l'usage de ces produits pour un été des plus agréables.

Par Johanne Lemire

INSECTICIDES :

Chasse moustiques, mouches noires, etc. :

Citronnelle de Java, camphre, bergamote, cannelle, cajepout, eucalyptus globuleux, cèdre Atlas, clou de girofle, lavande, lemongrass, théier, thuya, thym rouge (Diluer 15 gouttes d'un mélange d'une ou l'autre de ces huiles essentielles dans 50 ml d'huile végétale ou d'une lotion neutre. Appliquer directement sur la peau.)

Répulsifs :

- de fourmis : citron
- de souris : menthe poivrée
- des insectes au jardin : citron, lavande, menthe poivrée, théier, thym rouge

(Diluer 10 gouttes de chaque dans 5 litres d'eau avec et 15 ml de savon à vaisselle et pulvériser.)

Fongicide au jardin : lavande, bois de rose, origan, théier, thym rouge (Diluer 5 gouttes de chaque dans 5 litres d'eau avec 15 ml de bicarbonate de soude et 15 ml de savon à vaisselle et pulvériser.)

SOULAGEMENT DES PIQÛRES D'INSECTES :

Lavande, théier, eucalyptus citronné, eucalyptus radiata, menthe poivrée (Ajouter 3 gouttes de chaque à 5 ml de pommade irritations-démangeaisons.)

SOINS DU CORPS ET DE LA PEAU :

Coup de soleil : lavande, eucalyptus globulus, palmarosa, romarin (Ajouter 2 gouttes de chaque dans 25 ml de gel d'aloès ou à votre lotion pour le corps.)

Astringent (resserre les cellules de la peau) : citron, pamplemousse, romarin et thuya

(Ajouter 2 gouttes de chaque à votre savon gel de douche ou à une lotion tonique «eau d'hamamélis ou eau de rose », c'est très rafraîchissant lorsqu'il fait très chaud.)

Pieds d'athlètes : (Fongicide) lavande, bois de rose, origan, théier, thym rouge

Herpès : théier, bois de rose, eucalyptus globulus et eucalyptus radiata (Imbiber d'une goutte d'une de ces huiles essentielles le bâton de baume à lèvres feu sauvage.)

Jambes lourdes et varices : basilic doux, petit-grain bigarade, cyprès, menthe poivrée et romarin (Ajoutez 2 gouttes de chaque dans 25 ml de gel d'aloès et frictionnez vos jambes.)

Irritations (Herbe à puce, ortie) : lavande et menthe poivrée (ajouter 3 gouttes de chaque à 5 ml de pommade irritations-démangeaison.)

Cicatrisant : lavande, eucalyptus globulus et palmarosa (Ajouter 3 gouttes de chaque à 5

ml d'huile de vitamine E.)

Désodorisant : orange douce, petit-grain bigarade et théier (Ajouter 1 goutte de chaque à votre déodorant naturel.)

Transpiration des pieds : épinette noire, menthe poivrée et théier

Verrue plantaire : eucalyptus citronné et théier

Douleurs musculaires : eucalyptus radiata, genévrier, épinette noire, marjolaine, menthe poivrée, pin maritime, sapin baumier, thé des bois (Ajouter 2 gouttes de chaque à 30 ml d'huile à massage douleurs.)

Utilisation des huiles essentielles en usage externe : il est préférable de les diluer avant l'usage dans une huile de support ou un solvant (corps gras, lotion, gel...), car certaines peuvent être irritantes pour la peau. Évitez l'utilisation près des yeux. Si vous en avez dans les yeux, ne rincer pas avec de l'eau, mais plutôt avec de l'huile végétale.

LES LÉGUMES FRAIS DU POTAGER : hâtifs avez-vous dit?

Cette année, nous sommes choyés par la superbe température et nos jardins en ont profité pour nous donner salades, légumes et fines herbes de très grande qualité. Cuisiner les légumes me fait autant plaisir que cuisiner les viandes! Les légumes, on les marine, on les grille, on les saute et il est possible de choisir des cuissons différentes pour chaque légume utilisé. Ainsi, en diversifiant la façon de les cuire, on découvre des mariages tout à fait intéressants. Prenez le temps de servir trois à quatre légumes dans l'assiette, des légumes ayant été assaisonnés et cuits individuellement, et vous verrez que toutes les saveurs se distinguent.

André La Palme

Chef propriétaire, la Tablee du pont couvert

Les petites carottes nantaises : Goûteuses et sucrées à point, elles feront un malheur en les cuisant autrement que dans l'eau salée : on peut plutôt les faire cuire dans l'huile d'olive, où des graines de carvi auront été sautées quelques minutes au préalable. On y déposera les petites carottes entières, légèrement brossées, en ajoutant un peu de beurre et de la fleur d'ail, du sel de mer et du poivre en grain. Cuites à feu moyen, les carottes seront caramélisées et cuites à la perfection en 15-20 minutes. On ajoute un peu de bouillon pour glacer le tout avant de servir.

Les épinards et les bokchoy : Cuits au Wok, avec de l'huile d'olive et du poivre en grain, juste assez pour les faire tomber, en y ajoutant un peu de vermouth blanc. Au service, on les arrose légèrement d'un peu d'huile de sésame.

Les poivrons de couleurs et les courgettes vertes et jaunes : Tranchez-les en rondelles ou en bâtonnets, puis déposez-les sur une plaque à cuisson. Les arroser d'huile d'olive, d'ail en poudre, d'origan, de sel de mer et de poivre en grain afin de les faire griller, au milieu du four, de 20 à 25 minutes.

Fleurons de brocoli : Assaisonnez-les d'un mélange d'huile d'olive, d'ail, de graines de cumin et de poivre moulu avec un peu d'eau.

Mettre le tout dans le four micro-ondes trois ou quatre minutes, à la puissance maximale. Les brocolis n'auront jamais été aussi verts et brillants!

Les choux-fleurs : Ils font bon ménage avec le cumin! Saupoudrez-les de curcuma et de cumin, puis les cuire à la vapeur avec un peu de bouillon de volaille bien réduit.

Pommes de terre jaunes et patates douces : Essayez cette simple purée. Faire cuire les patates dans un bouillon de légumes ou de volaille, faire une purée relevée de poudre de chili et de ciboulette.

Enfin, tous ces légumes serviront à accompagner vos viandes et poissons préférés. Quand les tomates de champs arriveront, dégustez-

les mélangées avec de la salade mesclun et des oignons rouges. Une simple vinaigrette d'été fera l'affaire: deux portions d'huile d'olive extra-vierge pour une portion de vinaigre de vin rouge, thym ou marjolaine, sel et poivre moulu, sans oublier une bonne grosse gousse d'ail émincée. Faites votre vinaigrette un peu à l'avance pour lui donner le temps de prendre du goût.

Et sur ce, je vous souhaite bon appétit!

Le saviez-vous?

On peut se procurer la PILULE D'URGENCE (dans les 72 h) après une relation à risque pour aider à prévenir une grossesse. ATTENTION, plus elle est prise tôt, plus elle sera efficace.

Le saviez-vous? S.O.S. Grossesse Estrie offre du support aux femmes, hommes, jeunes, ou toute autre personne qui ressent le besoin de parler de ses inquiétudes face à une grossesse non prévue.

À S.O.S. Grossesse Estrie, nous croyons qu'il revient à chaque personne de faire ses propres choix selon ses croyances, sa conscience et ses valeurs.

Si une grossesse imprévue t'inquiète, on est là pour toi!

Nos services : Écoute téléphonique, aide courriel, information, référence, aide aux choix, relation d'aide et test de grossesse. Gratuit et confidentiel.

819 822-1181 ou 1-877-822-1181 (sans frais)

www.SosGrossesseEstrie.qc.ca



SAQ CLASSIQUE

Pour accompagner vos légumes du potager, Lucie vous suggère :
Le Côte du Rhône Parallèle 45.
Fruité et généreux, 14 \$

Lucie Corriveau, Directrice, Société des alcools du Québec
235, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5
Tél. : 819-849-2992 Téléc. : 819-849-0138
www.saq.com l.corriveau@saq.com

Municipalité de Compton

3, chemin de Hatley, Compton J0B 1L0
Du lundi au vendredi, entre 9 h et 16 h
T. : 819 835-5584, téléc.: 819 835-5750
Urgences : 819 573-4374

Sessions du conseil :
7 et 21 septembre

Collecte de l'ensemble des matières résiduelles: bac noir, brun, bleu et plastiques agricoles.

Voir www.compton.ca ou le calendrier publié en avril 2010

Obligatoire

- Licence de chiens, 10 \$.
- Enregistrement du système d'alarme.
- Permis de construction, de rénovation, d'agrandissement, de démolition d'habitation, de garage, de remise ou lors de la pose d'enseigne. Pour le traitement des eaux usées ou le captage d'eau, l'abattage d'arbre en zone urbaine ou toute autre information, contactez monsieur Alain Beaulieu, inspecteur, au 819 835-5584 ou 819 835-5436.
- Permis de feu, de feu d'artifice, de feu de branches : obligatoire 365 jours pas année, sous peine d'amende, 819 835-5584.

Travaux d'aménagement de cours d'eau et de coupe forestière

Pour obtenir des informations ou un permis, communiquez avec monsieur Jean-Bernard Audet de la MRC de Coaticook au 819 849-9166.

Récupération de la peinture, des contenants de peinture aérosol et

Rappel de versement des TAXES

4^e versement: 17 août

des huiles usées

- Garage municipal, 6505, route Louis-S.-St-Laurent : les premiers et troisièmes vendredis du mois, entre 9 h et 15 h.

Centre communautaire Notre-Dame des Prés

29, chemin Hatley, 819 835-5584
La salle communautaire est ouverte du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h. Pour le billard, apportez-vos accessoires. Des tables sont disponibles, apportez vos jeux!
Réservation ou location de salles.

Bibliothèque et Centre d'accès communautaire à internet (CACI)

29, chemin de Hatley 819 835-0404
Ouvert les mardis de 16 h 30 à 19 h 00, les mercredis de 14 h 00 à 19 h 00, les jeudis de 16 h 30 à 19 h 00. Aussi, formations gratuites pour ordinateurs et internet, sur réservation.

Comptoir familial 819 835-9898

Les mercredis et les jeudis de 13 h à 19 h.



AVIS AUX RÉSIDENTS DE COMPTON

Remplacement du pont de La Station

Le ministère des Transports du Québec nous avise que des travaux de réfection au pont du chemin de la Station seront exécutés.

Les travaux devraient débuter le lundi 9 août 2010 pour une période de quatre semaines. Le chemin de la Station sera donc fermé, sauf pour la circulation locale et ce jusqu'au 27 août.

Nous vous remercions de votre collaboration habituelle.

LA MUNICIPALITÉ DE COMPTON

Nos annonceurs

Adrienne Houle, avocate	849-3103
Alain Blanchette, peintre	835-0402
Bonichoix	835-5492
Bonisoir	835-9448
Brunelle Électronique	849-3608
Centre de peinture Daniel Laroche	849-4410
Centre funéraire coopératif	849-6688
Clinique de massothérapie et d'orthothérapie de l'Estrie	564-5060
Coiffure Navaho	835-0223
CO-OP S.C.A Compton	835-5411
Daniel Parent, arpenteur-géomètre	849-4100
Déneigement/ Pelouse Veilleux	835-0877
Excavation Camil Barette	849-6823
France Bonsant, Députée	347-2598
Garage Beauvais, mécanique	835-5612
Gérard Leblanc, assurance	835-9511
Gérin-Custeau-Francoeur, notaires	849-4855
Guy Brault Photographe	849-4448
IGA Coaticook	849-6226
Inspection Miguel Gilbert	835-9000
Le Bocage	835-5653
Les entreprises Éric Groleau	574-7550
LiliMagine communication	835-0048
Luc Jacques, réparation	849-0250
Martineau Électrique	835-5773
Miche Crocrot	835-5785
Monique Gagnon-Tremblay, ministre	565-3667
Pavillon des Arts et de la Culture de Coaticook	849-6371
Promutuel Coaticook	849-9891
Réginald Branchaud	835-9203
SAQ Coaticook	849-0138
Service d'aide domestique	849-7716
Station service Daniel Boivin	835-5447
Suzanne Couture, comptable	835-9139
Tablée du pont couvert	837-0014
Vergier Gros-Pierre	835-5549
Terrasse Wood	835-0060

Annoncez dans L'écho de Compton

L'écho est un journal lu, apprécié et conservé en tant que bottin pour Compton. En plus de la publicité publiée chaque mois, les annonceurs sont gratuitement inscrits dans le bottin mensuel en dernière page de L'écho et reçoivent gratuitement une exemplaire du journal s'ils sont de l'extérieur de Compton.

Les annonceurs trouvent dans L'écho un moyen privilégié de pénétrer ce marché de 3 000 habitants, fiers de leur municipalité et de leur journal.

Vous vivez à l'extérieur de Compton et désirez vous abonner à L'écho?

Contactez le 819 849-9423
echo@lilimagine.com

Rédactrice en chef

Lisette Proulx

Rédaction

Brigitte Robert
Lisette Proulx

Conception graphique

Véronique Masson

Collaborateurs-trices du mois

Corine Descampe
Jacques Leblond
Carole Routhier
Monique Clément
Johanne Lemire
Lise Poirier
André LaPalme
Yvon Lapointe
Marie-Christine Meloche

Infographie

Véronique Masson

Photo

Lisette Proulx
Bruce Patton

Révision et collaboration

Sara Favreau-Perreault

Classé **** par le guide Reston VOIR 2010
5675, route 147, Milby, Qc
Réservations: (819) 837-0014
Aucune carte de crédit ou de débit acceptée

Table réconfort à la campagne
4 ou 5 services gastronomiques

- Apportez votre vin
- Produits locaux et de qualité utilisés du potage au dessert
- Mets de fine cuisine prêt à manger et à apporter
- Produits transformés sur place
- Fumaison de viandes et poissons
- Cours de cuisine personnalisés

www.latabledupontcouvert.com

Ouvert de 8h à 21h
du lundi au samedi et
de 9h à 20h le dimanche.

Sylvie Dupont et
Claude Grégoire, prop.

Tél.: 819.835.5492
8 ch. de Hatley, Compton, Qc

MARCHÉ BONICHOIX

- Vaste gamme de produits comptonois, incluant fruits et légumes de saison.
- Plats maison cuisinés sur place et prêts à manger.
- Aussi boulangerie et charcuterie.

Pssst : N'oubliez pas de remplir votre formulaire « Diagnostic résidentiel MIEUX CONSOMMER ».

Lisez L'écho en ligne

www.compton.ca/echo
sous l'onglet **Vivre à Compton**
ou sur **estriplus.com**

La Coop
Compton



Une équipe dévouée pour vous servir

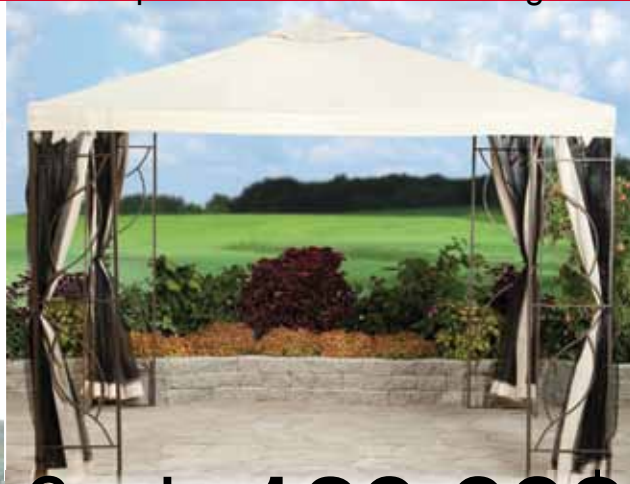
MÉGA VENTE DE LIQUIDATION D'ARTICLES SAISONNIERS

Autres produits en ventes en magasin



**50%
DE RABAIS**

Pergola 529.99\$
777-29-130



Gazebo 129.99\$
777-00-169



Balancoire 79.99\$
777-10-149

**VOTRE QUINCAILLERIE UNIMAT EST MAINTENANT OUVERTE
LE VENDREDI DE 8H00 À 20H00 ET LE DIMANCHE DE 9H00 À 16H00**



BESOIN DE PRODUITS PÉTROLIERS?
Contactez votre représentant M. Richard Bilodeau au 819 820-4256
et pour le propane M. Bernard Grenon au 1-800-207-6642



VOS REPRÉSENTANTS AGRICOLES
JASON MORSE ET CATHERINE PATENAUDE T.P
26, chemin Hatley, Compton
Tél.: 819 835-5411 Téléc.: 819 835-5412
courriel: compton@scacompton.com



BRUNELLE
ÉLECTRONIQUE
Gilles Garant, Mike Boutin et Luc Garant, propriétaires



10, rue Main Ouest, Coaticook (QC), J1A 1P2 | Tél. : 819.849.3608 | www.brunelle.tv

50^e Anniversaire
Invitation à toute la population!

À l'Auberge Des Grands Jardins,
305 chemin Hatley, Compton

le 5 septembre prochain dès 20h30.
Feux d'artifices, animation.
Boissons en vente sur place.

**LOCATION POUR VOS PARTY
ET ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX**

Location de Télévision, écran géant, projecteur,
système de son, système de communication,
porte-voix, ordinateur portables, etc.